

Arti D' Alexander

Hayastan - Hindustan
Легенды и реальность



Հայաստան - Հնդկաստան.
լեգենդներ եւ իրականություն.

ББК 85.12(5 Инд)
А86

Арти Д. Александер
А86 Nayastan-Hindustan. Легенды и реальность. - М.: Грифон, 2014. — 464 с. — (Библиотека Древних Рас).
ISBN 978-5-98862-197-3

© Текст Арти Д. Александер
© Оформление А. Санти

В книге рассматривается история, культура, менталитет Армении. Автор сочетает личные впечатления исследователя-путешественника с научным анализом исторических источников, литературных памятников, особенностей армянского языка, местной мифологии. Текст содержит множество оригинальных исследований и наблюдений, обоснованных авторских выводов и иных материалов, раскрывающих значение истории Армении и ее культуры для всего человечества. Впервые проводятся параллели между историей и культурой Армении и другой, столь же древней и удивительной страной – Индией.

Завораживающие рассказы о древних индийских драгоценностях и национальных одеяниях раскрывают таинственный смысл традиционных орнаментов. Рядом с историями о грандиозных сокровищах раджей – судьбы потомков княжеских династий, которым пришлось осваивать науку выживания в современном мире. Книга повествует об индийских обычаях, особенностях повседневной жизни и системе образования. Это редчайшая возможность увидеть подлинную Индию, противоречивую, но неизменно прекрасную.

Воспроизведение всей книги или любой ее части воспрещается без письменного разрешения правообладателя. Любые нарушения закона будут преследоваться в судебном порядке.

16+

Научно-популярное издание
Серия «Библиотека Древних Рас»
Арти Д. Александер
Nayastan-Hindustan. Легенды и реальность
Руководитель проекта Алекс Бертран Громов
Верстка и дизайн А. Санти
Художник А. Санти
Выпускающий редактор М.Мунаван



ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие 3

-----ЧАСТЬ I -----

**Легенды, местные поверья и истории,
известные и записанные впервые 13**

Легенда о Великой Книге и мудром Седраке 14

Легенды о Хранителях 17

Легенда о Сурб Пап и двух братьях 18

Легенды о Любви 20

Армянская Легенда об острове Ахтамар 21

Южноиндийская Легенда об острове и чаше огня 23

Легенда про Сатакана 25

Армянские суеверия 28

История Хайка. 36

-----ЧАСТЬ II -----

Хлеб и мусор – раздельно 41

Природа и характер животных 44

Гампры и алабаи 47

Фотография черной кошки, живущей
в абрикосовом саду 48

«Вана кату» и «турецкая ангора» 48

Охота и охотники 54

Дороги горной страны 57

Доброжелательность 59

Правила и парковки 61

Спасибо осликам 62

Орел на горе. 66

Пулпулак 67

История и традиция 68

Родственные народы	69
Язык и его диалекты	70
Особенности индийского языка	77
Армянский язык для армян в Армении и в других странах	81
Выставки	87
Выставки в Москве	89
Индийские туники	98
Гостеприимство	99
В гостях в Эчмиадзине	104
Настоящая армянская кюфта	107
Немного истории	108
Как приготовить	109
Немного о традициях и привычках	111
В гостях у Дома-музея Никол Дума	116
В гостях в АНН РА (Академия Национальной Науки Республики Армении)	117
«Первый дом» в деревне	121
Матах во имя жизни и добра.	123

----- ЧАСТЬ III -----

Города Армении	129
Немного истории	131
Мать Гора и Центр Мира	133
Города Индии	148
Проза индийской жизни	160
Ювелирное искусство и национальный костюм	190
Традиционные ювелирные украшения Индии	197

----- ЧАСТЬ IV -----

Гюмри – город мастеров	201
Мушурба из города Гюмри	205
Караундж	214

Малоизвестные факты	214
Необычный творец и художник Ашот Авагян	217
Легенда Караунджа	219
Исследования и загадки Караундж	220
Где искать и как добраться	222
Бюраканская обсерватория	225
Вишاپ озера Кари – драконы Айастана	229
Селимский караван сарай	232
Грузия	237
Граница Армении и Грузии	239
Ахалцихский район. Армянская диаспора в Грузии	240
Родная земля	243
История рукописной книги	244
История Хранителей Святого Писания	246
Пергаментные листы «Святыни Цургута»	246

----- ЧАСТЬ V -----

Непризнанный, но существующий Арцах	251
Степанакерт	251
Немного истории	255
Легенда Ущелья Роз – Вардадзора	257
История одной женщины	258
Мартунинский герой Арцаха	263
Танец Войны и Танец Жизни	271
Теория танца и хореография	275
Азатмартики и патриоты	280
Оружие Арцаха	284
Левон Айрапетян	290
Тигранакерт	293

----- ЧАСТЬ VI -----

Гарни	299
Герард	300

История Копья	306
История монастыря.	309
Татев	311
Посох и пчелы	312
Озеро Севан	317
Легенда озера	317
Хор Вирап – легенда и реальность	322
Темница Хор Вирап	324
Храм Рипсинэ	327
Абрикосовые сады Арташата	329
Институт Древних рукописей – Матенадаран	330
Крепость Эребуни	333
Этнографический музей Эребуни	334
Нетускнеющие краски Армении	335
Азурит – армянский камень	336
Обсидиан Артени.	337
Базальтовые Цитадели	338
Нораванк	339
Легенда о Мастере Мамике	341
Странствия в Сурб Хач.	342
Великая «Киликия».	353

----- ЧАСТЬ VII -----

О славе и традициях	359
Последние короли Индии	363
Проблемы цивилизации	398
Древние боги древней земли.	405
Праздники Армении	409
Свадебные обряды и традиции	419

----- Послесловие	440
--------------------------------	-----



Часть
I



ЛЕГЕНДЫ, МЕСТНЫЕ ПОВЕРЬЯ И ИСТОРИИ, ИЗВЕСТНЫЕ И ЗАПИСАННЫЕ ВПЕРВЫЕ

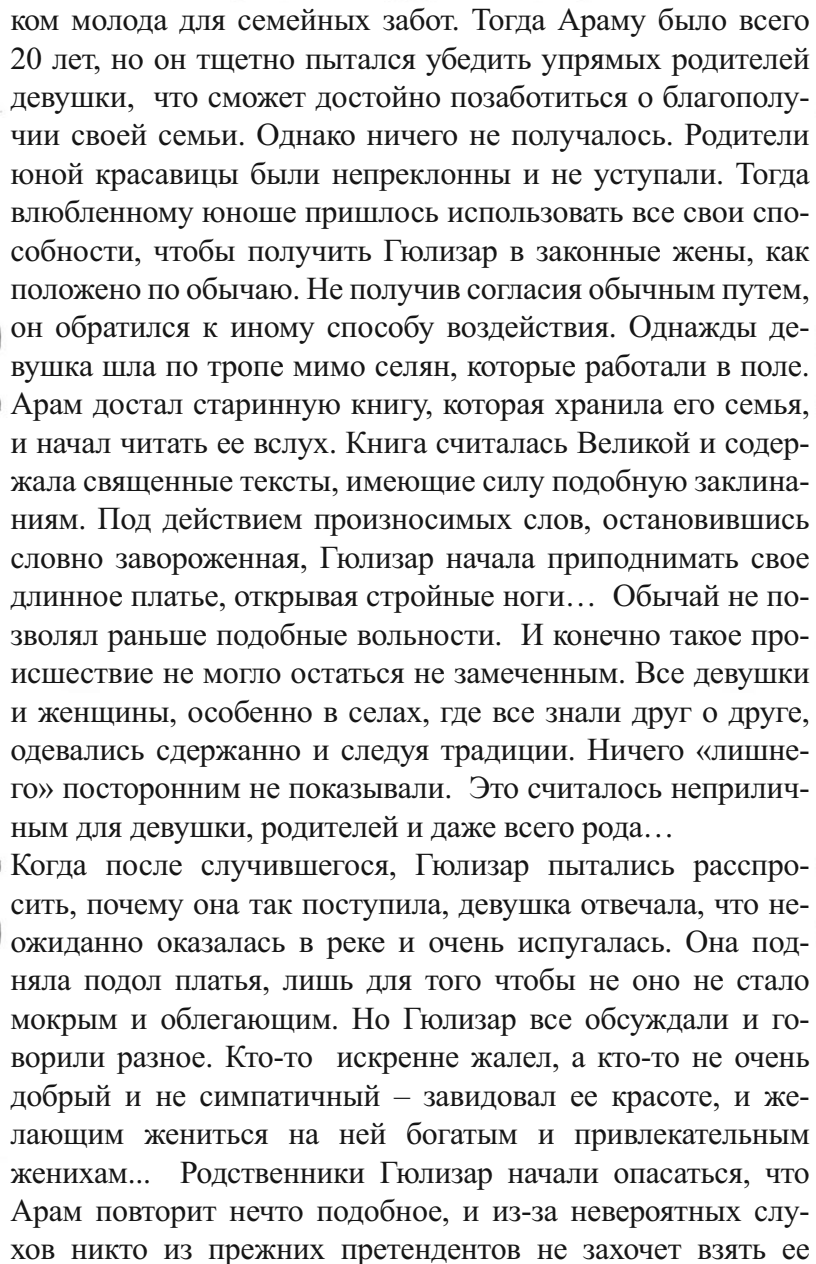
दिन जाते देर नहीं लगी
«Время не ждёт».




ачинать книгу о такой стране как Армения, можно с разных тем. Большинство из них уже успели стать популярными и изученными. Но всегда привлекательней те, о которых пока что мало известно, а еще лучше – ничего не известно вовсе. Или имеется множество спорных мнений... Одним это дает возможность для смелых предположений, другим для осторожных размышлений. Возможно, кого-то позовет в дорогу, или поможет сделать великое открытие. Поэтому начало книги посвящено именно легендам. В основном – рассказанным местными жителями и пока не напечатанным во всех путеводителях. Логично, что легенды занимают важное место в истории страны с богатой мифологией, где реальность тесно переплетается с таинственными путями, богами, героями и прародителями... А также следует отметить, присущее местным жителям еще с языческих времен почитание знаний, и особое уважение к книгам, пришедшее во времена новой веры – Христианства. Но даже Христианство в этой стране сохранило свою самую древнюю, первоначальную форму. С которой не все согласны, но ведь иногда дело не в форме почитания, а в том, что есть некие неизменные вещи, у которых согласно течению времен и моде, меняются лишь названия, а суть остается прежней. Пережив множество перемен, многочисленные загадочные истории, мифы и легенды до сих пор хранятся в памяти местных жителей. Но всё же в век новых информационных технологий, настоящих Хранителей легенд и артефактов, с каждым годом становится все меньше и меньше...

Легенда о Великой Книге и мудром Седраке...

Авой Ардашам (Avoi Ardasham), родившийся в 1903 году и доживший до 90 лет, хорошо знал и помнил историю села Астхадзор, которое расположено в Гехаркунинском (Мартуни) районе и существует сейчас. Из Западной Армении, которая сейчас находится в Восточной Турции, приехали Тер Маргар и Барехам (Бро), которые были Ванакани (священники). Они привезли с собой несколько святынь. Отца Бро звали Пируси Тер Оган (Փիրուսի Տէր Օհան) он был священником, и был похоронен во дворе церкви в Алашкертском районе (Западная Армения), в селе Оганаванк (Кундлупучах, Հոսիւնիւնիւնի). Вместе с несколькими переселенцами они основали новое село и занялись обучением людей. Научили читать и писать, что было необычно, мудро и самоотверженно. В те времена грамотными в основном были только Ванакани. Барехам женился в селе и имел трех сыновей – Седрак, Самвел, Артен... Седрак, как старший сын, продолжил дела отца, которыми Бро заслужил добрую славу. А сын Седрака – Арам, родившийся в 1882 году, полюбил девушку Гюлизар (Գյուլիզար) и мечтал на ней жениться. Она была армянкой, несмотря на имя не совсем армянского происхождения, в то время языковые заимствования были не редким явлением. Гульзара – на персидском означает “цветок роза”, на языке урду, близком хинди, произносится как Гулаб или Гулаби – розовый цвет, «как роза»... И это имя прекрасно отражало самое важное, что было в этой девушке, ее характер. А еще она была признанной красавицей. Ее родители тоже были переселенцами из Западной Армении, Алашкерта, из села Кундлупучах. Гулизар происходила из обеспеченной семьи и ее родители вовсе не торопились отдавать дочь замуж, считая, что она слыш-



ком молода для семейных забот. Тогда Араму было всего 20 лет, но он тщетно пытался убедить упрямых родителей девушки, что сможет достойно позаботиться о благополучии своей семьи. Однако ничего не получалось. Родители юной красавицы были непреклонны и не уступали. Тогда влюбленному юноше пришлось использовать все свои способности, чтобы получить Гюлизар в законные жены, как положено по обычаю. Не получив согласия обычным путем, он обратился к иному способу воздействия. Однажды девушка шла по тропе мимо селян, которые работали в поле. Арам достал старинную книгу, которая хранила его семья, и начал читать ее вслух. Книга считалась Великой и содержала священные тексты, имеющие силу подобную заклинаниям. Под действием произносимых слов, остановившись словно замороженная, Гюлизар начала приподнимать свое длинное платье, открывая стройные ноги... Обычай не позволял раньше подобные вольности. И конечно такое происшествие не могло остаться незамеченным. Все девушки и женщины, особенно в селах, где все знали друг о друге, одевались сдержанно и следуя традиции. Ничего «лишнего» посторонним не показывали. Это считалось неприличным для девушки, родителей и даже всего рода... Когда после случившегося, Гюлизар пытались расспросить, почему она так поступила, девушка отвечала, что неожиданно оказалась в реке и очень испугалась. Она подняла подол платья, лишь для того чтобы не оно не стало мокрым и облегающим. Но Гюлизар все обсуждали и говорили разное. Кто-то искренне жалел, а кто-то не очень добрый и не симпатичный – завидовал ее красоте, и желающим жениться на ней богатым и привлекательным женихам... Родственники Гюлизар начали опасаться, что Арам повторит нечто подобное, и из-за невероятных слухов никто из прежних претендентов не захочет взять ее



в жены. Теперь уже сами родители Гюлизар пришли к сыну Седрака с предложением жениться на ней. Они привели свою дочь к нему в дом и еще попросили, чтобы Арам вернул им прежний покой, ведь после того странного происшествия, в селе стало трудно жить. Даже домашние животные отказывались подчиняться своим хозяевам.

Но люди продолжали говорить всякое и насмехаться... Каждый вечер мужчины села, закончив свои дела собирались под большим деревом поиграть в нарды и побеседовать.

В это же время женщины возвращались с полей домой. Заметив среди мужчин Арама, они не переставали подшучивать и смеяться. По мнению сельских сплетниц, хитрый парень сам договорился с девушкой так поступить, и этим влюбленная парочка вынудила родителей согласиться на брак. Они его громко дразнили перед всеми присутствующими и просили, чтобы он и их заставил поднять юбки, если такой способный чародей. Не выдержав насмешек, Арам снова достал книгу и начал ее читать. Но на этот раз слова его были так сильны, что женщины не остановились, подняв подола своих платьев. Они словно в трансе полностью разделись. И снова все говорили, что видели бурные воды реки...

Утром селяне явились с жалобой к Седраку. Как это так? Его сын заставил перед всеми раздеться жен и дочерей села. Рассерженный отец позвал сына и отобрал у него книгу, силой которой он так неосмотрительно воспользовался. Отец даже не спросил сына, почему Арам так поступил, он просто бросил книгу в пылающий жар тонира... Так исчезла одна из могущественных книг, слова которой обладали великой властью над людьми. Книга исчезла, но ее слова и сила остались неизменными, хранимые в памяти таких людей, как Седрак. Людей, никогда не использующих свою власть и знания в личных целях.



ЛЕГЕНДЫ О ХРАНИТЕЛЯХ

भले घोड़े को एक चाबुक ।

«Умному и намека хватит»

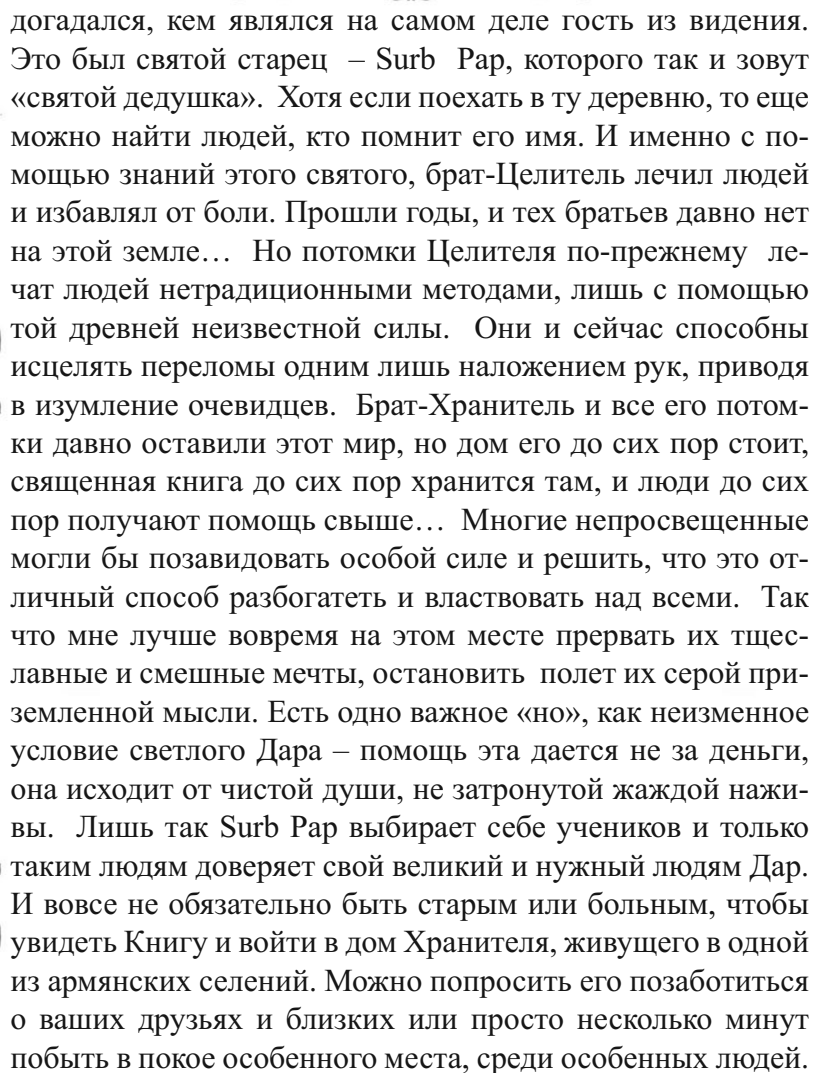
(досл. пер. хорошему коню один кнут).

В Айстане есть немало легенд и рассказов о необычных, словно наполненных силой книгах. Как правило, они приходят к людям как некий дар, совершенно неожиданно, как случайная находка где-нибудь по пути. Например, книгу приносит река, она находится в заброшенном доме, в лесу или в поле.... Согласно мифам, с реками, лесами и полями тоже многое было связано с языческих времен. Многие из них являлись священными и почитаемыми, или были мистическими проводниками несущими благие перемены... Но всегда и везде столь ценная вещь приходит только в достойные руки, к простым, но честным людям. Или является неким испытанием. Несмотря на то что в разные времена бывали страшные события, разрушения, голод и холод, никому из нашедших такой Дар, не приходило в голову обменять книгу на хлеб, продать или топить ею очаг, согревая своих замерзающих детей... И до сих пор нет ничего, что может заставить Хранителей этих книг так поступить. Как бы они не жили, как бы ни страдали сами. И по прежнему люди будут приходить в их дом с надеждой на помощь, всем своим сердцем выражая свое уважение и признательность. И нуждающимся в исцелении Хранители не откажут в помощи, все, что можно, они сделают и приложат свои силы. А остальное зависит от высших, неземных, бессмертных сил...

Легенда о Сурб Пап и двух братьях

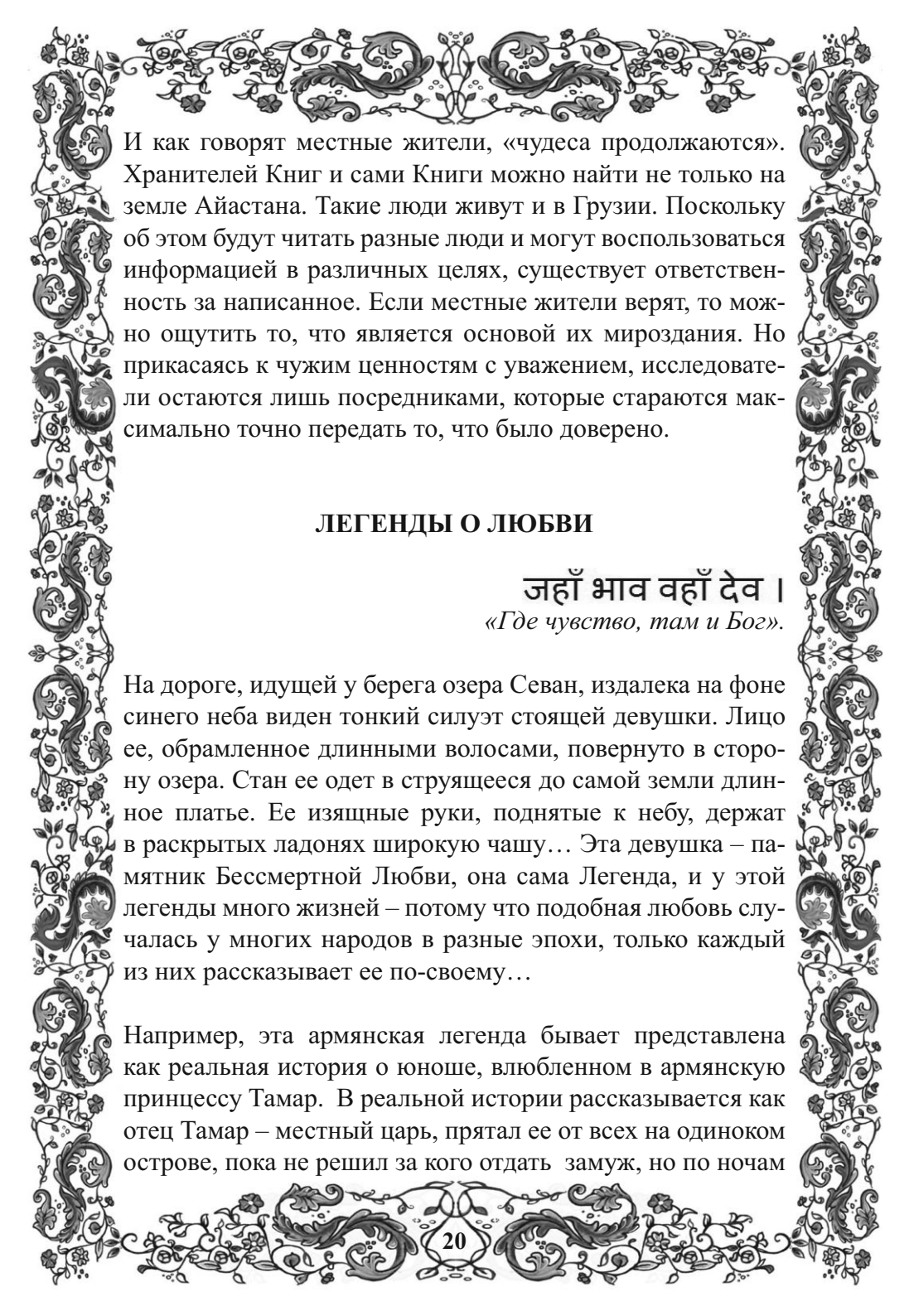
В одном армянском селе хранится священная книга, о точном возрасте которой никто не знает пока. Написана она очень давно, на староармянском языке, задолго до того как появилась печать. Читать ее могли только два человека, живущих в той деревне, больше никому не удавалось понять ни слова.

Более 200 лет назад жили два брата. Однажды они пошли работать в поле и по дороге остановились напиться воды из реки. И там один из братьев, наклонившись к воде, заметил, что река несет к нему какой-то сундучок, вырезанный из дерева. Братья подняли из воды загадочный сундучок и открыли его. Внутри лежала книга. Но братья не могли понять, что это за книга, потому что не умели читать. На обложке книги был изображен крест, и они догадались, что это не совсем обычная книга. Они завернули свою находку в чистое полотенце, которое брали с собой на поле, и принесли ее к себе домой. Ночью у обоих было видение. К ним явился мужчина почтенного возраста и сказал, что книгой может пользоваться только один человек. Но, поскольку они вместе спасли ее, то один брат будет ею владеть, а другой получит иной дар. Так Книга стала храниться в доме одного брата, как у Хранителя, а другой брат стал Целителем, постигшим искусство лечения людей. Ему постепенно открылось знание, как исцелять разные болезни, как понимать и применять силу трав и плодов... За этот дар люди прозвали его – “Snxchi” (что на армянском значило Целитель, доктор-травник, сейчас это направление в медицине называется фито-терапия). Оба брата с помощью видения стали изучать написанное в Книге и научились ее понимать. Брат, который был Хранителем Книги, вскоре

A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is composed of repeating motifs of leaves, flowers, and swirling lines, creating a frame for the page.

догадался, кем являлся на самом деле гость из видения. Это был святой старец – Surb Pap, которого так и зовут «святой дедушка». Хотя если поехать в ту деревню, то еще можно найти людей, кто помнит его имя. И именно с помощью знаний этого святого, брат-Целитель лечил людей и избавлял от боли. Прошли годы, и тех братьев давно нет на этой земле... Но потомки Целителя по-прежнему лечат людей нетрадиционными методами, лишь с помощью той древней неизвестной силы. Они и сейчас способны исцелять переломы одним лишь наложением рук, приводя в изумление очевидцев. Брат-Хранитель и все его потомки давно оставили этот мир, но дом его до сих пор стоит, священная книга до сих пор хранится там, и люди до сих пор получают помощь свыше... Многие непросвещенные могли бы позавидовать особой силе и решить, что это отличный способ разбогатеть и властвовать над всеми. Так что мне лучше вовремя на этом месте прервать их тщеславные и смешные мечты, остановить полет их серой приземленной мысли. Есть одно важное «но», как неизменное условие светлого Дара – помощь эта дается не за деньги, она исходит от чистой души, не затронутой жадой жажды. Лишь так Surb Pap выбирает себе учеников и только таким людям доверяет свой великий и нужный людям Дар. И вовсе не обязательно быть старым или больным, чтобы увидеть Книгу и войти в дом Хранителя, живущего в одной из армянских селений. Можно попросить его позаботиться о ваших друзьях и близких или просто несколько минут побыть в покое особенного места, среди особенных людей.

А в селении, о котором рассказывает эта Легенда, сейчас с Книгой лечит Samvel. И этот пожилой мужчина тоже ничего не требует взамен, никакой платы. Он сейчас посредник между Книгой и Surb Pap (Святым Старцем)...

A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is symmetrical and features various flowers, leaves, and swirling lines.

И как говорят местные жители, «чудеса продолжаются». Хранителей Книг и сами Книги можно найти не только на земле Айастана. Такие люди живут и в Грузии. Поскольку об этом будут читать разные люди и могут воспользоваться информацией в различных целях, существует ответственность за написанное. Если местные жители верят, то можно ощутить то, что является основой их мироздания. Но прикасаясь к чужим ценностям с уважением, исследователи остаются лишь посредниками, которые стараются максимально точно передать то, что было доверено.

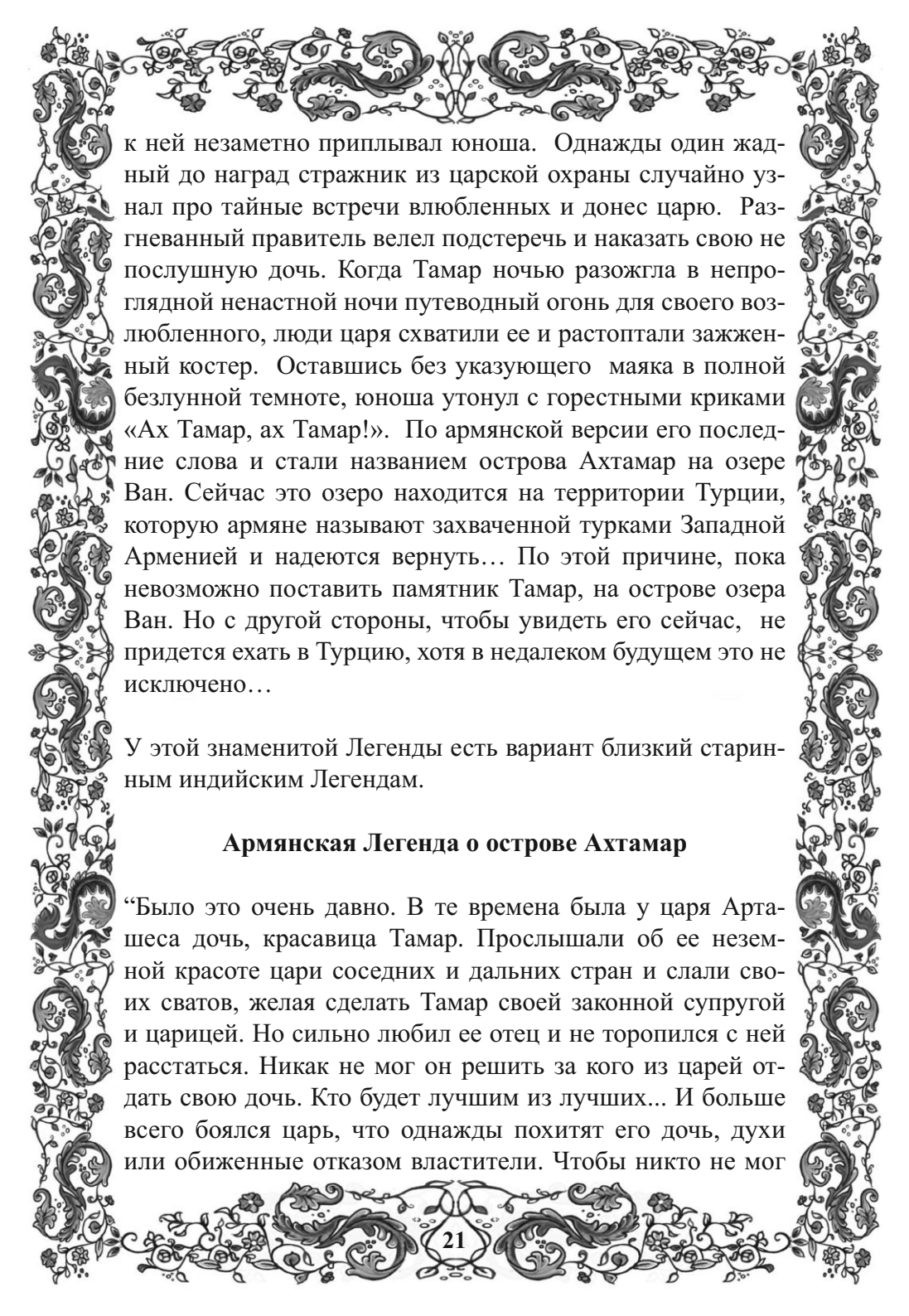
ЛЕГЕНДЫ О ЛЮБВИ

जहाँ भाव वहाँ देव ।

«Где чувство, там и Бог».

На дороге, идущей у берега озера Севан, издалека на фоне синего неба виден тонкий силуэт стоящей девушки. Лицо ее, обрамленное длинными волосами, повернуто в сторону озера. Стан ее одет в струящееся до самой земли длинное платье. Ее изящные руки, поднятые к небу, держат в раскрытых ладонях широкоую чашу... Эта девушка – памятник Бессмертной Любви, она сама Легенда, и у этой легенды много жизней – потому что подобная любовь случалась у многих народов в разные эпохи, только каждый из них рассказывает ее по-своему...

Например, эта армянская легенда бывает представлена как реальная история о юноше, влюбленном в армянскую принцессу Тamar. В реальной истории рассказывается как отец Тamar – местный царь, прятал ее от всех на одиноком острове, пока не решил за кого отдать замуж, но по ночам

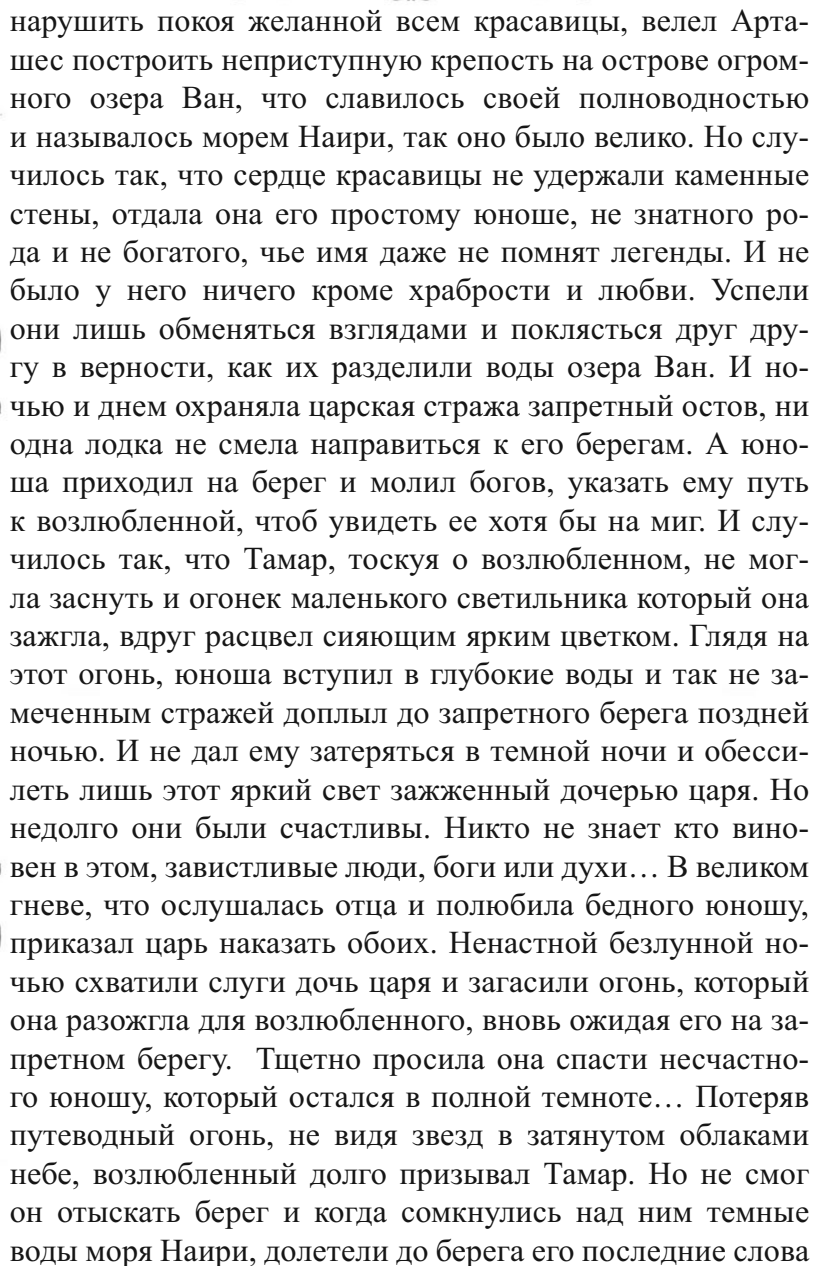
A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is symmetrical and features various flowers, leaves, and swirling lines.

к ней незаметно приплывал юноша. Однажды один жадный до наград стражник из царской охраны случайно узнал про тайные встречи влюбленных и донес царю. Разгневанный правитель велел подстеречь и наказать свою не послушную дочь. Когда Тамар ночью разожгла в непроглядной ненастной ночи путеводный огонь для своего возлюбленного, люди царя схватили ее и растоптали зажженный костер. Оставшись без указующего маяка в полной безлунной темноте, юноша утонул с горестными криками «Ах Тамар, ах Тамар!». По армянской версии его последние слова и стали названием острова Ахтамар на озере Ван. Сейчас это озеро находится на территории Турции, которую армяне называют захваченной турками Западной Арменией и надеются вернуть... По этой причине, пока невозможно поставить памятник Тамар, на острове озера Ван. Но с другой стороны, чтобы увидеть его сейчас, не придется ехать в Турцию, хотя в недалеком будущем это не исключено...


У этой знаменитой Легенды есть вариант близкий старинным индийским Легендам.

Армянская Легенда о острове Ахтамар

“Было это очень давно. В те времена была у царя Арташеса дочь, красавица Тамар. Прослышали об ее неземной красоте цари соседних и дальних стран и слали своих сватов, желая сделать Тамар своей законной супругой и царицей. Но сильно любил ее отец и не торопился с ней расстаться. Никак не мог он решить за кого из царей отдать свою дочь. Кто будет лучшим из лучших... И больше всего боялся царь, что однажды похитят его дочь, духи или обиженные отказом властители. Чтобы никто не мог

A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is symmetrical and features various flowers, leaves, and swirling lines.


нарушить покоя желанной всем красавицы, велел Арташес построить неприступную крепость на острове огромного озера Ван, что славилось своей полноводностью и называлось морем Наири, так оно было велико. Но случилось так, что сердце красавицы не удержали каменные стены, отдала она его простому юноше, не знатного рода и не богатого, чье имя даже не помнят легенды. И не было у него ничего кроме храбрости и любви. Успели они лишь обменяться взглядами и поклясться друг другу в верности, как их разделили воды озера Ван. И ночью и днем охраняла царская стража запретный остров, ни одна лодка не смела направиться к его берегам. А юноша приходил на берег и молил богов, указать ему путь к возлюбленной, чтоб увидеть ее хотя бы на миг. И случилось так, что Тamar, тоскуя о возлюбленном, не могла заснуть и огонек маленького светильника который она зажгла, вдруг расцвел сияющим ярким цветком. Глядя на этот огонь, юноша вступил в глубокие воды и так не замеченным стражей доплыл до запретного берега поздней ночью. И не дал ему затеряться в темной ночи и обессилеть лишь этот яркий свет зажженный дочерью царя. Но недолго они были счастливы. Никто не знает кто виновен в этом, завистливые люди, боги или духи... В великом гневе, что послушалась отца и полюбила бедного юношу, приказал царь наказать обоих. Ненастной безлунной ночью схватили слуги дочь царя и загасили огонь, который она разожгла для возлюбленного, вновь ожидая его на запретном берегу. Тщетно просила она спасти несчастного юношу, который остался в полной темноте... Потеряв путеводный огонь, не видя звезд в затянутом облаками небе, возлюбленный долго призывал Тamar. Но не смог он отыскать берег и когда сомкнулись над ним темные воды моря Наири, долетели до берега его последние слова



«Ах, Тамар... Тамар...» И когда утром волны вынесли на берег мертвое тело, тем кто нашел его, казалось что губы юноши замерли в беззвучном крике души, разлученной со своей любимой «Ах...Тамар...»

Южноиндийская Легенда об острове и Чаше Огня

В одном южном королевстве жил царь, который постоянно воевал с королем северного царства, желающим присоединить чужие земли. И долго это продолжалось, так что война переходила из поколения в поколение, в придачу к остальному царскому наследству. Но однажды повстречались на охоте, в никому не принадлежавшем лесу, два всадника. Каждого из них сопровождала свита. И так началась их любовь, потому что оказались эти всадники – дочерью южного царя и сыном северного. Оба царя пришли в бешенство, что не углядели верные слуги и не уберегли от роковой встречи бесценных наследников. Северный царь отослал единственного сына воевать в далекие земли, передев в одежды простого воина, а южный спрятал свою дочь подальше от всех на одиноком острове в океане, но неподалеку от собственных владений. И всем запретил туда приближаться под страхом смерти. Каждую ночь несчастная дочь царя бродила как потерянная по пустынному берегу острова и плакала, и жгла в ночи жертвенный огонь, которому поклонялись ее предки. И далеко над водой разносился в разные стороны ее голос с просьбами к древним богам. А сын северного царя однажды темной ночью повернул коня на юг и скрылся от глаз бдительных слуг своего отца. Потому, что война его вовсе не интересовала и никому он не был должен в предстоящей битве, чтобы умножать число мертвых... Когда усталый конь принес неприметного воина в простой одежде к берегу океана,



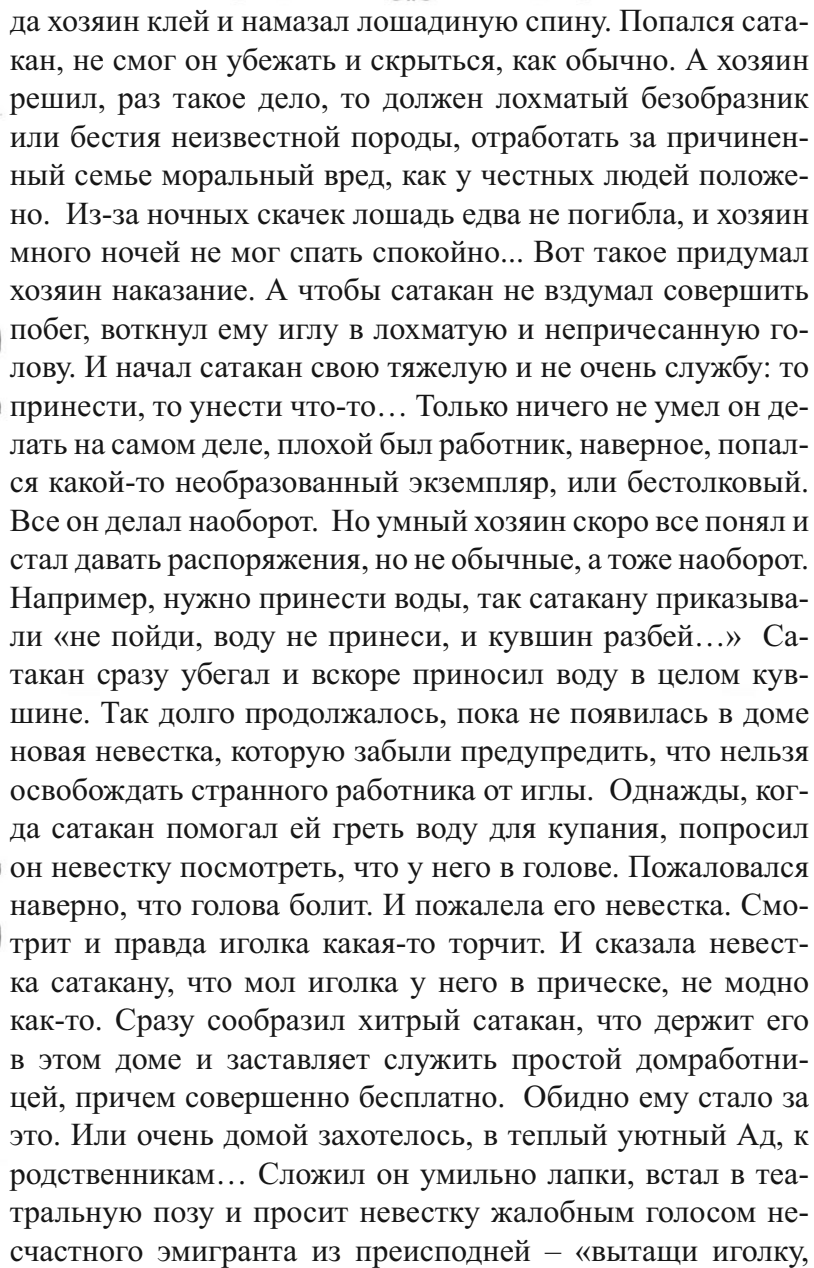
он никак не мог понять на каком из островов находится та, которую он ищет. Лишь вечером, когда стемнело, увидел он вдали огонек и услышал печальную песню дочери южного царя. Он взял лодку, что была на берегу, и это помогло им увидеться ненадолго. А на следующую ночь обещал он, что вернется за ней. С благословением ее отца или без. Но слуги южного царя не пропустили во дворец неизвестного воина, похожего на простого наемника. И сам царь приказал прогнать его, а если этот безумец еще посмеет тревожить царскую дочь, то убить его без всякого сожаления во имя спокойствия страны. И сын северного царя снова направился к острову, где его ожидала та, которой он дал обещание. Она снова зажгла жертвенный огонь и подняла чашу с ним высоко над головой. У ее ног камни острова были покрыты пеной в ожидании шторма, даже свет луны не мог пробиться сквозь тяжелые тучи. Маленькая лодка едва удерживалась на волнах, когда сын северного царя заметил погоню и первые стрелы подожгли его парус. А дочь южного царя уже схватили слуги ее грозного отца. А она лишь просила удержать ее пылающую чашу, что была единственным маяком, ведущим к земле в начавшемся шторме. Но никто не послушал ее, и море приняло единственного сына северного царя в свои объятия. А дочь южного царя вырвалась их рук слуг отца и сама бросилась в море. словно пытаясь достать свою чашу огня и указать путь своему любимому. Наутро шторм полностью скрыл этот остров, будто вызвав из глубин гнев морских богов, но с тех пор видят иногда заблудившиеся рыбаки, как в тумане появляется скалистый остров, и указывает спасительный путь к земле девушка, держащая в руках чашу огня...»

ЛЕГЕНДА ПРО САТАКАНА

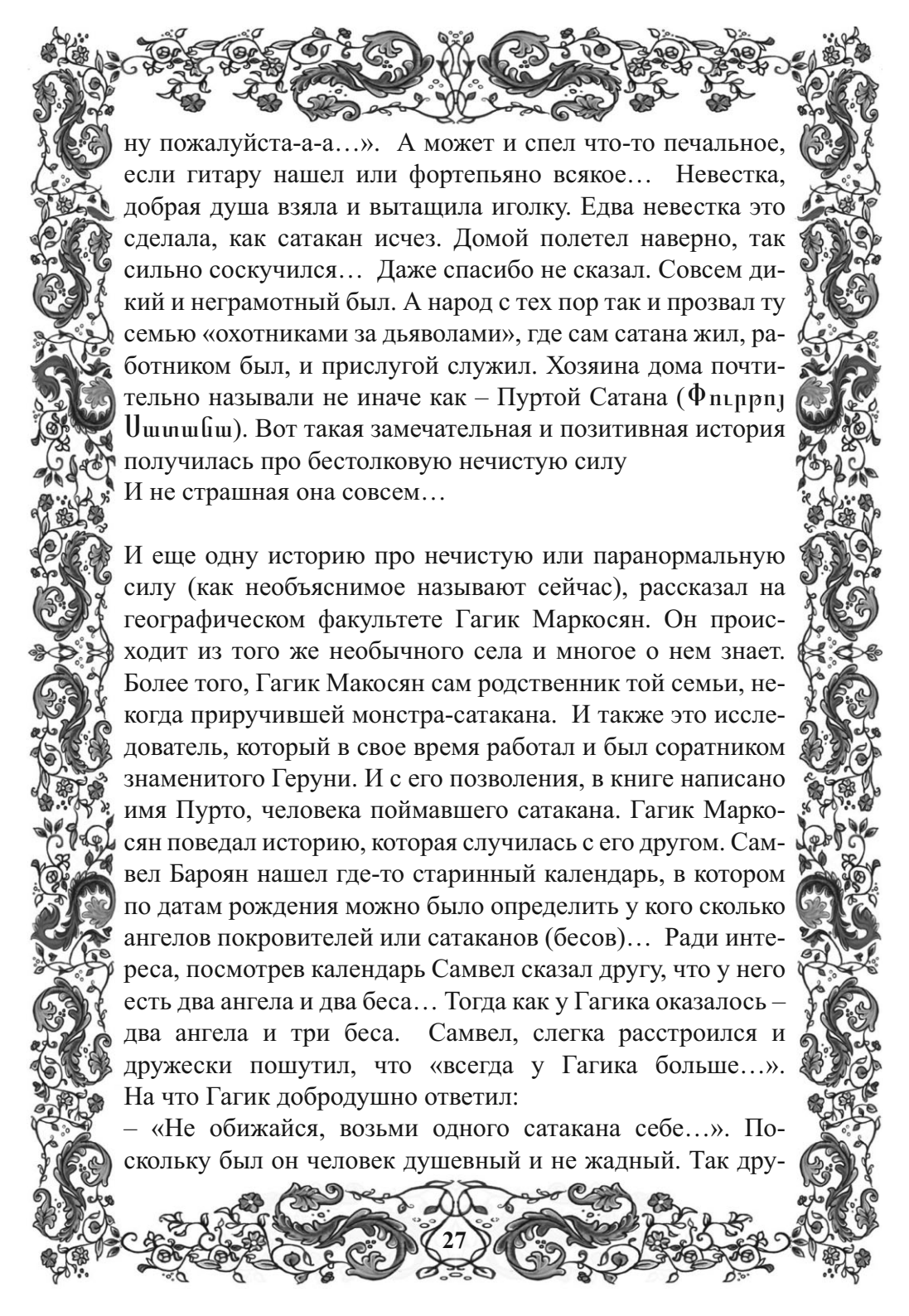
Данная Легенда, претендующая на реальность самым натуральным образом, представлена здесь иностранным автором – в очень вольном переводе и современном стиле. Так что, никакой ответственности за то, что получилось в итоге, никто из армян не несет. Они рассказали легенду своего села абсолютно серьезно и никак не ожидали подобного результата...

В селе Астхадзор есть интересная Легенда или история, пусть каждый назовет, как хочет. Про неведомое науке существо или реликтового зверя неизвестной породы, «сатакана» – по местному, может быть дьявола, сатану или черта, только какого-то очень маленького, судя по поступкам – «тинейджерского» возраста.

В Астхадзоре проживает одна семья, из рода Пурто, которую односельчане прозвали «охотниками за дьяволами» (սատական քուղիներ). И под таким именем их знают все живущие неподалеку, можно проверить хоть сейчас. Это прозвище имеет непростую историю. Каждое утро хозяин дома Пуртой (Փարթյո) входил в конюшню и видел, что лошадь – помощница и ценность для любого селянина – стоит взмыленная и уставшая. Словно не отдыхала она спокойно в собственном стойле, а кто-то гонял и мучил несчастное животное всю ночь напролет. Очень не нравилось это хозяину лошади, хотел он поймать любителя верховой езды и «похвалить» его, но очень сильно. Только умело скрывался ночной разбойник – приходил, как тень и также уходил. Так повторялось несколько раз, и все уже стали поговаривать, что ночью на этой лошади катается сам сатакан. Взял тог-

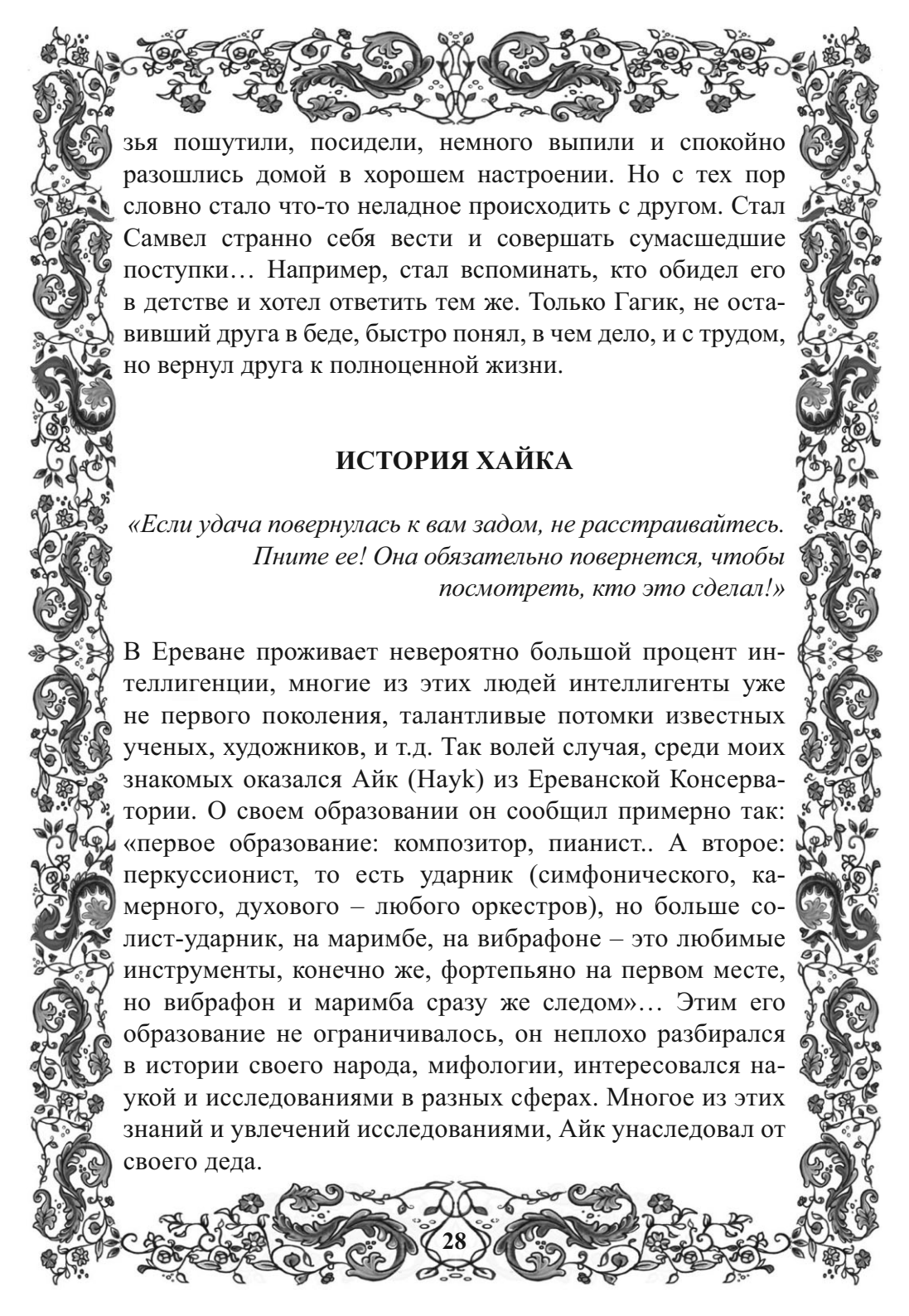
A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is symmetrical and features various flowers, leaves, and swirling lines.

да хозяин клей и намазал лошадиную спину. Попался сатакан, не смог он убежать и скрыться, как обычно. А хозяин решил, раз такое дело, то должен лохматый безобразник или бестия неизвестной породы, отработать за причиненный семье моральный вред, как у честных людей положено. Из-за ночных скачек лошадь едва не погибла, и хозяин много ночей не мог спать спокойно... Вот такое придумал хозяин наказание. А чтобы сатакан не вздумал совершить побег, воткнул ему иглу в лохматую и непричесанную голову. И начал сатакан свою тяжелую и не очень службу: то принести, то унести что-то... Только ничего не умел он делать на самом деле, плохой был работник, наверное, попался какой-то необразованный экземпляр, или бестолковый. Все он делал наоборот. Но умный хозяин скоро все понял и стал давать распоряжения, но не обычные, а тоже наоборот. Например, нужно принести воды, так сатакану приказывали «не пойди, воду не принеси, и кувшин разбей...» Сатакан сразу убежал и вскоре приносил воду в целом кувшине. Так долго продолжалось, пока не появилась в доме новая невестка, которую забыли предупредить, что нельзя освобождать странного работника от иглы. Однажды, когда сатакан помогал ей греть воду для купания, попросил он невестку посмотреть, что у него в голове. Пожаловался наверно, что голова болит. И пожалела его невестка. Смотрит и правда иголка какая-то торчит. И сказала невестка сатакану, что мол иголка у него в прическе, не модно как-то. Сразу сообразил хитрый сатакан, что держит его в этом доме и заставляет служить простой домработницей, причем совершенно бесплатно. Обидно ему стало за это. Или очень домой захотелось, в теплый уютный Ад, к родственникам... Сложил он умильно лапки, встал в театральную позу и просит невестку жалобным голосом несчастного эмигранта из преисподней – «вытащи иголку,

A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text on all sides.

ну пожалуйста-а-а...». А может и спел что-то печальное, если гитару нашел или фортепьяно всякое... Невестка, добрая душа взяла и вытащила иголку. Едва невестка это сделала, как сатакан исчез. Домой полетел наверно, так сильно соскучился... Даже спасибо не сказал. Совсем дикий и неграмотный был. А народ с тех пор так и прозвал ту семью «охотниками за дьяволами», где сам сатана жил, работником был, и прислугой служил. Хозяина дома почтительно называли не иначе как – Пуртой Сатана (Փրտրթը Ստտտտտտ). Вот такая замечательная и позитивная история получилась про бестолковую нечистую силу
И не страшная она совсем...

И еще одну историю про нечистую или паранормальную силу (как необъяснимое называют сейчас), рассказал на географическом факультете Гагик Маркосян. Он происходит из того же необычного села и многое о нем знает. Более того, Гагик Макосян сам родственник той семьи, некогда приручившей монстра-сатакана. И также это исследователь, который в свое время работал и был соратником знаменитого Геруни. И с его позволения, в книге написано имя Пурто, человека поймавшего сатакана. Гагик Маркосян поведал историю, которая случилась с его другом. Самвел Бароян нашел где-то старинный календарь, в котором по датам рождения можно было определить у кого сколько ангелов покровителей или сатаканов (бесов)... Ради интереса, посмотрев календарь Самвел сказал другу, что у него есть два ангела и два беса... Тогда как у Гагика оказалось – два ангела и три беса. Самвел, слегка расстроился и дружески пошутил, что «всегда у Гагика больше...». На что Гагик добродушно ответил:
– «Не обижайся, возьми одного сатакана себе...». Поскольку был он человек душевный и не жадный. Так дру-

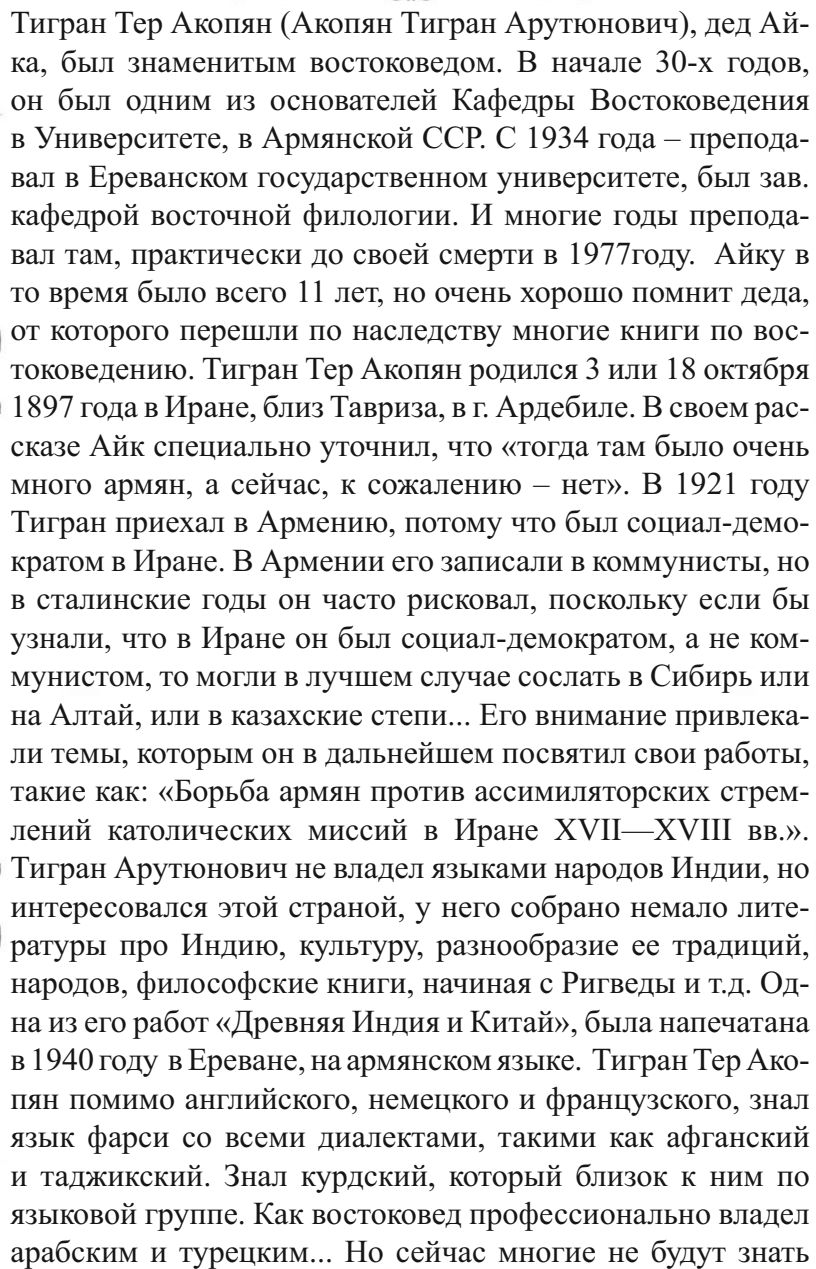
A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text.

зья пошутили, посидели, немного выпили и спокойно разошлись домой в хорошем настроении. Но с тех пор словно стало что-то неладное происходить с другом. Стал Самвел странно себя вести и совершать сумасшедшие поступки... Например, стал вспоминать, кто обидел его в детстве и хотел ответить тем же. Только Гагик, не оставивший друга в беде, быстро понял, в чем дело, и с трудом, но вернул друга к полноценной жизни.


ИСТОРИЯ ХАЙКА

*«Если удача повернулась к вам задом, не расстраивайтесь.
Пните ее! Она обязательно повернется, чтобы
посмотреть, кто это сделал!»*

В Ереване проживает невероятно большой процент интеллигенции, многие из этих людей интеллигенты уже не первого поколения, талантливые потомки известных ученых, художников, и т.д. Так волей случая, среди моих знакомых оказался Айк (Наук) из Ереванской Консерватории. О своем образовании он сообщил примерно так: «первое образование: композитор, пианист.. А второе: перкуссионист, то есть ударник (симфонического, камерного, духового – любого оркестров), но больше солист-ударник, на маримбе, на вибратоне – это любимые инструменты, конечно же, фортепьяно на первом месте, но вибратон и маримба сразу же следом»... Этим его образование не ограничивалось, он неплохо разбирался в истории своего народа, мифологии, интересовался наукой и исследованиями в разных сферах. Многое из этих знаний и увлечений исследованиями, Айк унаследовал от своего деда.

A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is symmetrical and features a repeating motif of stylized flowers and leaves.

Тигран Тер Акопян (Акопян Тигран Арутюнович), дед Ай-ка, был знаменитым востоковедом. В начале 30-х годов, он был одним из основателей Кафедры Востоковедения в Университете, в Армянской ССР. С 1934 года – преподавал в Ереванском государственном университете, был зав. кафедрой восточной филологии. И многие годы преподавал там, практически до своей смерти в 1977 году. Айку в то время было всего 11 лет, но очень хорошо помнит деда, от которого перешли по наследству многие книги по востоковедению. Тигран Тер Акопян родился 3 или 18 октября 1897 года в Иране, близ Тавриза, в г. Ардебиле. В своем рассказе Айк специально уточнил, что «тогда там было очень много армян, а сейчас, к сожалению – нет». В 1921 году Тигран приехал в Армению, потому что был социал-демократом в Иране. В Армении его записали в коммунисты, но в сталинские годы он часто рисковал, поскольку если бы узнали, что в Иране он был социал-демократом, а не коммунистом, то могли в лучшем случае сослать в Сибирь или на Алтай, или в казахские степи... Его внимание привлекали темы, которым он в дальнейшем посвятил свои работы, такие как: «Борьба армян против ассимиляторских стремлений католических миссий в Иране XVII—XVIII вв.». Тигран Арутюнович не владел языками народов Индии, но интересовался этой страной, у него собрано немало литературы про Индию, культуру, разнообразие ее традиций, народов, философские книги, начиная с Ригведы и т.д. Одна из его работ «Древняя Индия и Китай», была напечатана в 1940 году в Ереване, на армянском языке. Тигран Тер Акопян помимо английского, немецкого и французского, знал язык фарси со всеми диалектами, такими как афганский и таджикский. Знал курдский, который близок к ним по языковой группе. Как востоковед профессионально владел арабским и турецким... Но сейчас многие не будут знать



его имя, потому что он был очень скромным человеком и его помнит только поколение его сверстников и его многочисленных студентов. Многие очень уважали Тиграна Акопяна, но это было давно. Новые поколения лишены возможности узнать о нем по довольно банальной причине. Когда составляли большую «Энциклопедию Знаменитых Армян», то в редакции на букву “эйдж”, Акопян, по-армянски пишется через «эйдж», забыли вписать его имя. И лишь потом, упомянули в отдельном томе...

К сожалению, у меня пока нет возможности написать такую же большую «Энциклопедию Знаменитых Армян», хотя Тигран Тер Акопян, несомненно, заслуживает большего. Но я благодарна его потомку, за все, что он рассказал...

В диалоге, у нас с Айком сразу появилось много общих тем, в том числе таких, как «запрещенная археология» и «фальсифицированная история». Он всегда придерживался мнения, что армяне потомки легендарных великанов. От них, по преданиям, произошли обычные люди, утратив бессмертие. Он по-своему видел историю, опираясь на данные из легендарного прошлого, и хотел искренне ею поделиться. Многие годы этот человек не только интересовался историей, он активно общался на эту тему, путешествовал и анализировал найденные факты. Вел собственные исследования и записи. Айк понимал армянское языческое огнепоклонство, как последствия более древнего культа, поклонения Луне и Солнцу, которому следовали древние предки, уже ставшие людьми. От поклонения Луне и Солнцу, позднее зародился культ Огня. Но в его основе все равно сохраняется культ поклонению Солнцу – днем и Луне – ночью. Великан Hayk Nahapet или